

Демократическая Республика Конго

Закон о защите прав детей (2009)

Статья 37

Ребенок имеет право на защиту от незаконного перемещения и/или невозвращением из-за границы, совершенного одним из родителей или третьим лицом.

Примечание:: В переводе ст. 11 Конвенции ООН о правах ребенка 1989 г. упоминается термин «невозвращение из-за границы». В переводе Конвенции о гражданско-правовых аспектах международного похищения детей 1980 г. используется термин «удержание».

Перемещение или удержание ребенка считаются незаконными, если они происходят в нарушение прав опеки, которыми были наделены какое-либо лицо, учреждение, иной орган, совместно или индивидуально, в соответствии с законодательством государства, в котором ребенок имел свое обычное место жительства до его перемещения или удержания и если во время перемещения или удержания эти права эффективно осуществлялись или осуществлялись бы если бы не произошло перемещение или удержание.